



# **СИСТЕМЫ КАБЕЛЬНЫХ ЛОТКОВ / CABLE TRAY SYSTEMS**

**Руководство по эксплуатации / Operating manual  
Часть третья. Книга десятая / Part 3. Book 10**

## **СКОБА ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ ЛОТКА. СКОБА ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ ЛОТКА С КРЫШКОЙ / C-CLAMP FOR CABLE TRAY. C-CLAMP FOR CABLE TRAY WITH COVER**

CLN/P.001. XXXI

**RU****Скоба для крепления лотка. Скоба для крепления лотка с крышкой****1 Назначение и область применения**

- 1.1 Скоба для крепления лотка предназначена для фиксации лотка на кронштейне.
- 1.2 Скоба для крепления лотка с крышкой для фиксации лотка с крышкой на кронштейне.
- 1.3 Скоба для крепления лотка, скоба для крепления лотка с крышкой изготавливаются из листовой стали.

**2 Монтаж систем подвесов**

- 2.1 Монтаж скобы для крепления лотка
  - 2.1.1 Закрепить лоток на кронштейне при помощи скобы. Скобу зафиксировать при помощи болта М6 согласно рисунку А.1.
- 2.2 Монтаж скобы для крепления лотка с крышкой
  - 2.7.1 Установить крышку на лоток, закрепить лоток на консоле усиленной NKU при помощи скобы. Скобу зафиксировать при помощи болта М6 согласно рисунку А.2.

**3 Номенклатура и технические характеристики**

- 3.2 Номенклатура и технические характеристики скобы для крепления лотка представлены на рисунке Б.1 и в таблице Б.1.
- 3.3 Номенклатура и технические характеристики скобы для крепления лотка с крышкой представлены на рисунке В.1 и в таблице В.1.

**EN****C-clamp for cable tray. C-clamp for cable tray with cover****1 Purpose and scope**

- 1.1 The C-clamp for cable tray is intended for fixing the tray on the bracket.
- 1.2 The C-clamp for cable tray with cover is intended for fixing the tray with cover on the bracket.
- 1.3 The C-clamp for cable tray. The C-clamp for cable tray with cover are manufactured from sheet steel.

**2 Mounting the suspension systems**

- 2.1 Mounting the tray fastening bracket
  - 2.1.1 Fix the tray on the bracket using the C-clamp. Fix the C-clamp by means of M6 bolt according to figure A.1.
- 2.2 Mounting the C-clamp for fixing the tray with cover
  - 2.2.1 Place the cover on the tray; fix the tray on the NKU reinforced console using the C-clamp. Fix the clamp with M6 bolt according to figure A.2.

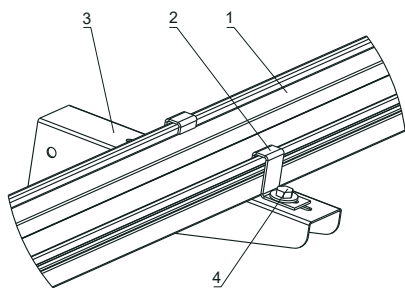
**3 List of items and technical characteristics**

- 3.1 List of items and technical characteristics of the C-clamp for cable tray are shown in figure B.1 and in table B.1.
- 3.2 List of items and technical characteristics of the C-clamp for cable tray with cover are shown in figure C.1 and in table C.1.

## ПРИЛОЖЕНИЕ А / APPENDIX A

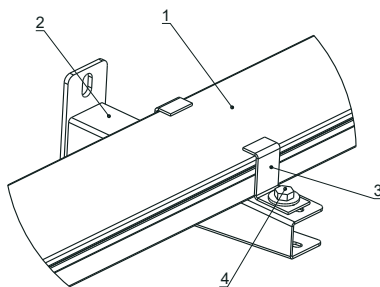
(обязательное / normative)

### Способы монтажа / Mounting methods



- 1 – лоток / cable tray
- 2 – скоба для крепления лотка / C-clamp for cable tray
- 3 – кронштейн / bracket
- 4 – болт М6×20, шайбы плоские усиленные d6 и гайка со стопорным буртом М6 / M6×20 bolt, d6 reinforced plain washers and M6 nut with a retaining shoulder

Рисунок А.1 / Figure A.1



- 1 – лоток с крышкой / cable tray with cover
- 2 – скоба для крепления лотка с крышкой / C-clamp for cable tray with cover
- 3 – консоль усиленная NKU / NKU reinforced console
- 4 – болт М6×20, шайбы плоские усиленные d6 и гайка со стопорным буртом М6 / M6×20 bolt, d6 reinforced plain washers and M6 nut with a retaining shoulder

Рисунок А.2 / Figure A.2

## ПРИЛОЖЕНИЕ Б / APPENDIX B

(обязательное / normative)

### Основные параметры компонентов систем кабельных лотков / Basic parameters of cable tray system components

Б.1 Рисунки в приложении Б носят справочный характер и не определяют конструкцию компонентов систем кабельных лотков. Масса компонентов систем может иметь отклонение  $\pm 10\%$ , что обусловлено допустимыми отклонениями на толщину проката, установленными соответствующими стандартами.

B.1 The figures in appendix B are for reference only and do not define the design of components of cable tray systems. The weight of system components may have a deviation of  $\pm 10\%$ , which is due to the permissible thickness deviation, specified by the corresponding standards.

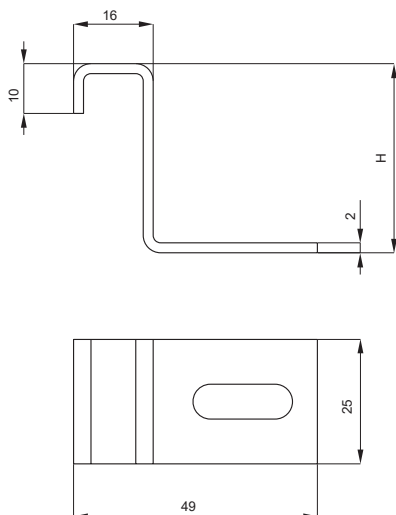


Рисунок Б.1 – Скоба для крепления лотка / Figure B.1 – C-clamp for cable tray

Таблица Б.1 / Table B.1

Наименование / Denomination	Высота / Height (H), mm	Масса компонента, кг, для исполнения / Component weight, kg, for version	
		стандарт / standard	HDZ
Скоба для крепления лотка 35мм / C-clamp for cable tray 35mm	38	0,033	0,033
Скоба для крепления лотка 50мм / C-clamp for cable tray 50mm	53	0,039	0,039
Скоба для крепления лотка 80мм / C-clamp for cable tray 80mm	83	0,051	0,051
Скоба для крепления лотка 100мм / C-clamp for cable tray 100mm	103	0,059	0,059

ПРИЛОЖЕНИЕ В / APPENDIX C

(обязательное / normative)

Основные параметры компонентов систем кабельных лотков /  
Basic parameters of cable tray system components

В.1 Рисунки в приложении В носят справочный характер и не определяют конструкцию компонентов систем кабельных лотков. Масса компонентов систем может иметь отклонение  $\pm 10\%$ , что обусловлено допустимыми отклонениями на толщину проката, установленными соответствующими стандартами.

C.1 The figures in appendix C are for reference only and do not define the design of components of cable tray systems. The weight of system components may have a deviation of  $\pm 10\%$ , which is due to the permissible thickness deviation, specified by the corresponding standards.

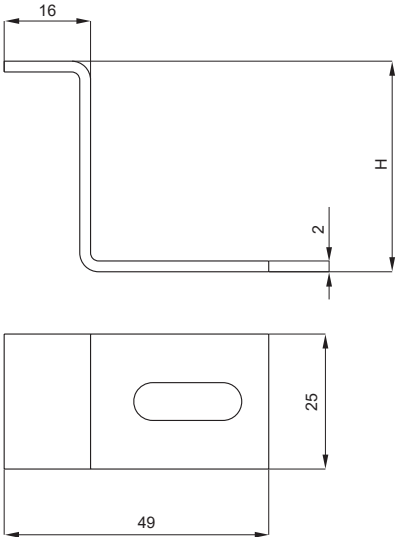


Рисунок В.1 – Скоба для крепления лотка с крышкой / Figure B.1 – C-clamp for cable tray with cover

Таблица В.1 / Table C.1

Наименование / Denomination	Высота / Height (H), mm	Масса компонента, кг, для исполнения / Component weight, kg, for version	
		стандарт / standard	HDZ
Скоба для крепления лотка с крышкой 35мм / C-clamp for cable tray with cover 35mm	39	0,031	0,031
Скоба для крепления лотка с крышкой 50мм / C-clamp for cable tray with cover 50mm	54	0,037	0,037
Скоба для крепления лотка с крышкой 80мм / C-clamp for cable tray with cover 80mm	84	0,049	0,049
Скоба для крепления лотка с крышкой 100мм / C-clamp for cable tray with cover 100mm	104	0,056	0,056